



## სურათებიანი დამატება

საპროლეტარული რევოლუციის მუზეი  
МУЗЕЙ РЕВОЛЮЦИИ ГРУЗИИ.

### „ტყუილად სწუხდებით“

(სურათი ადგის აკლდინას)

ნიაჲ, ფიქრი თან მოგდგეს,  
შოგსვენება შეკრდზედა,  
კადიტანე, შფრინაჲო,  
მოის მჲე კისერ-ქედზედა!...

კანა შორს არის ის ანე,  
შარანდელად ქნეული,  
უწიველად სულთა სმეფო,  
კაგო ანდამატი—გრანკული,

სად შეკრულა ღამაზი,  
მტარავლთა ზარის დამგეში,  
სულის ჩამდგმული ჩაგრულთა,  
დაიდა შეგების მომგემო?..

იქ მივალ, იქით მივიწვე,  
იქ მიინდა მტერი დაქვლით,  
იქ გახიზარო ბედ-მაჲო,  
იქვე სული დაღლით!...

ნიაჲ, ფიქრი თან მოგდგეს,  
შოგსვენება შეკრდზედა,  
კადიტანე, შფრინაჲო,  
თავისუფლების ქედზედა!..

ს.აღ. გ—მე.

სკრდა, სინესტე და სიცივე აღამიანს ტანსაცმელში ატანდა და ძეალ-რბილში უდღებოდა.

აღმოსავლეთის ქარს დრო-გამოშვებით ჯანდთან ერთად მარილის და თევზის სუნს მოჰქონდა ზღვიდან და ნელ-ნელა ახვევდა ქუჩებს ბურუსში.

ადგის ქუჩებში არა ჩვეულებრივი სიჩუმე იყო: აღარც ცხენის რკინის გზის საყვირის ხმა, აღარც ეტლების რახ-რუხი და აღარც ხალხის ხმაურობა. მხოლოდ დროგამოშვებით სხვა და სხვა მხარიდან მოისმოდა თოფების ტყლაშა ტყულში და აქა-იქ ძახილი წითელის ჯვრის მედროშეთა: „ფრთხილა! წითელი ჯვარი მოდის!“!

ამ ძახილზედ აქა-იქ ფრთხილად იღებოდა ალაყაფის კარებები, გამოდიოდა თითო-ორჯოლა დამიანი ქუჩაში და შემინებულის ხმით ეციობებოდა წითელ ჯვარს: „არა წყნარდება? რა ამბავი სხვა უნებავში?“

სამეო იყო ამ დროს, რომ სადმე, თუნდ შორაც, თოფი გაგარდნილიყო, რომ კარები სწრაფლად იკეტებოდა, და საშინელ გიგოლ-ხვილოთან ერთად, ასტყდებოდა ხოლმე დამბაჩების ტყლაშა-ტყულში.

აქ უფრო გმართა წითელ ჯვარს ძახილი: „ფრთხილა! წითელი ჯვარი მოდის!“!

გამოურკვეველ ხმაურობას თანდათან უფრო ახლო ეუახლოვდებოდათ. გვერდთა წითელი ჯვრის ეტლმა გავიქროლა: „დაეჭარეთ, დაგვიძახეს ეტლიდან, იქ დაჭრილი ბევრიაო“. აი, ფეს მოუჭაროთ. ხმაურობა და ეტლების რახ-რუხი აშკარად შემოგვესმა.

აგერ ხალხიც, ის ხალხი, რომელმაც ასეთი შიშის ზარი დასცა მთელ ქალაქს.

—ურა... ურა... მოისმა იქიდან, სამფერი ბაირადები, სურათები, რკინის ეტლები და ფიცრის ნატებები აირია ერთმანეთში.

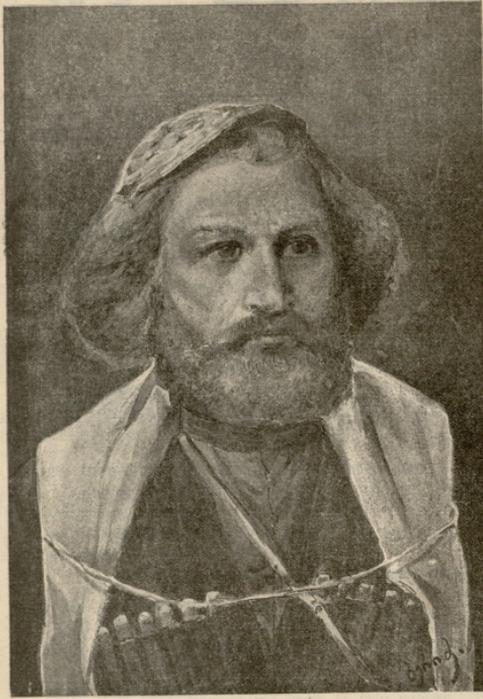
—„ტყუილად სწუხდებით“,—მოიხრა ღიმილით ერთმა ვეებერთელა ხულოგანმა, როდესაც მგელად ორი ჩემი და მოწყალე ბისა გავგმარაინეთ ზემო საბოლდისაკენ, რომელშიაც ეს იყო ცხლა აცივდენენ ეს მეოცე საუკუნეს ბარბაროსები.—ჩვენ მეტად სუფთად გმუშაობთ: ყველას ვბოცავთ, რადგან არ გვენდა, რომ თქვენ შეიწყუხთ თავი მათ ქრილობების შეხვევით, მაგრამ მიინც და მიინც, თუ გსურთ, მოაბრძანდით!—ზრდილობიანად გზა დაგვითმო და დაუყვირა ზემოდ ამხანავეებს:—ჰეი!.. ფრთხილად მანდ წითელი ჯვარი მოდის!“

—ძინ... ძინ... ძინ... მოისმა დამსხვრეულ მიწების ხმა.  
—აბა, მიტეხოთ, როიალი... როიალი—ბრძანა ერთმა, როგორც ეტყობოდა უფროსმა. როიალი უკვე მივთრიათ ფანჯარასთან. ზედ ილა თოკით დაკრული, ახალგაზრდა დე-



6. პაპიანიძე

ახლად გარდაცვლილი ოპერის არტისტი ქალი.



მეგრელა. — სურათი ა. ბერძენის.

დაკაცი და წინ კლავიშებთან კა მთვარალი ხულიგანი, რომელიც უზაროდ უბარტყუნებდა დათბუნებულ ხელებს კლავიშებს და ღიმილით ეკითხებოდა გულ-შემოყრილ დედაკას: — ასეა, ჯიუტო?... ჰა!.. — დროგამოშვებით კი უფრო კარგად შესაგნებად უბარტყუნებდა ხოლმე თავში ეტს, რომელიც იქვე ახლო ელა.

რობოლიც გადაადგდეს. წერილმანი უკვე დაელეწნათ და გადაეყარათ. — დაკა შკაფს! — ბრძანა ისევ იმ ხულიგანმა და თვითონვე პირველმა დასცა შკაფს რკინის კეტი, კარები შკაფისა შეიმეტრა და გამოინდა მრავალი ტანისამოსი.

— ეს მე... ეს მე... ეს მე... — დაიწყეს ყვირილი ხულიგანებმა და მიჰყვნენ ერთმანეთის ხულიდან ტანისამოსის ტატიოზას.

— აბა ესეც... — კამოდი სწრაფლ დაიშალა. ერთ უჯრავში ტყუთა ბეწვი ღრჩაქის ნაქებში გახვეულ ზურ-შაქარს ცოხნიდა.

— ურა! — დაიღრიალა ერთმა და დასტაცა ბეწვის ხელო. ბავშვმა შეკვივლა. მოწყალეობის დამ აქ კი ვეღარ შეიმაგრა თავი და ვედრებით ეცა ხელში ხულიგანს:

— აბა ბავშვმა რა დაგიშვათ. ცოლია... გვედრებით მე მარტო!

— ქალბატონო, გთხოვთ ნუ ერევით ჩვენ საქმეში, სასტიკად დაუყვირა უფროსმა ხულიგანმა და მოუღირა კეტი. მართლაც, რომ ტყუილად შევწუხდით? ამ სახლში ამ ენებატონებმა მვეჯრების მტერი აღარა გადაანარჩუნეს. — რა.

ქუჩა მთლად ბუმბულით და ავეჯეულობის ნამ ტყვეებით აყო მოღებული.

დედაკაცი, ბავშვები და ხელ-სისხლიანი ხულიგანები მიაბურჱლებდნენ ყველა მხარეს ნაოხრალით გატენილ ტომრებს.

— წივიდით, ყმაწვილო, სალდათები მოდიან! — მითხრა მეეტრემ. — სროლას დაიწყებენ.

მართლაც დაიწყეს, მაგრამ ჰერში და ცარილები.

— რას გარბიხარ, სულელიო! — უთხრა ერთმა მოხუცებულმა ხულიგანმა მეორეს: — სალდათები ისერიან. ესენი არას გვიხამენ...

ჯარმა გაიარა. კეტების ჩახაჩუბი სწრაფლ განახლდა და უფრო გამძვინვარდა. მისდევდნენ ქუჩას და სახლიდან სახლზედ გადდიოდნენ ჩვენ უკან მივლევდით.

ერთ დღ სახლში ოცამდე კაცი მოჰკლეს ჩვენ თვალწინ. დაპრილთა რიცხვი კი დავკარგეთ. მომეტებული თავები ჰქონდათ დახეთქილი სისხლი და ტენი შადრევანით სცემდა მათ თავებიდან.

შეეუბნეთ ერთს, მეორეს, მესამეს...

საივადმოყვრადან ვბრუნდებოდი. ჩვენს ძახილზედ ფრთხილად კარები გაიღო ერთ ქუჩაში. — წითლო ჯვარო აქ დაქრლია, — დავგვიძახეს. ეტლები გაეჩერეთ.

ტალიბინი და მეტად უსუსუთაო ეზო მთლად გაქვილილი აყო ხალხით. ბავშვები სტიროდნენ დედაკაცი და მამაკაცებიც კი.

— რა დაგეშარათ? — შეეკითხე მამაკაცებს, — თქვენ რაღა გატირებთ?



მეგრელა ქალი. — სურათი ა. ბერძენის.

— დავხოცავენ... — ჩაწყვეტილის შუბით მოისმა ჰასუხი. — გამანედიო! — თანაგრძობითა უთხრა მოწყალეობის

დამ:—ღმერთი მოწყალეა, მით უმეტესაჲკ ამოდენა მამაკაცი ხართ, რომ შიში არა გავქეთ.

- იარაღიც გავქეს! — ჩაუთოთ ერთმა;
- მით უმეტეს.
- ყახახები?...!

### 3. მალაღაშვილი

## ლუკმა ჰურიეთვის.

(თარგმანი)

ზამთრის მოკლე დღე კიდევ დამდებოდა, რადესაც სოფელ შამხილეთში მახლოდელ სამაზრო ქალაქიდან ოათხი ურემი ფეკილი მოვიდა, შემოწირული იტაურის წითელჯვრის საზოგადოების მიერ. ეს ამბავი სწრაფად მოგვინა მთელს სოფელს და, თუმცა გვიან იყო, მაგრამ სოფლის თითქმის ნახევარი მცხოვრებნი, მოგროვდნენ მოსულ ურემებთან, სოფლის ხანმართველის წინ.

— ფეკილი მოიტანეს, უნდა დაარიგონ, გესმის? — თუბნებოდნენ ერთმანეთს გლეხები.

— მართლა, არ იცი რამდენ — რამდენს დაგვირიგებენ?

— არა მგონია, რომ ბევრი მოგვეცენ: სულ ოათხი ურემია.

— ასი ფუთი იქნება მეტი არა! — ამბობდნენ იქ მყოფნი.

— ეი, თქვენ, გზა მოგვეცით, რას შეგროვილხართ, გასაღვლით გზა აღარ არის! — ყვიროდა მამასახლისი და თან შოაურიდებლად რეკდა მოგროვილ ხალხს.

— ეხოში შემოიყვანეთ ურემები! — უბრძანა მამასახლისმა მეურმეებს. — თქვენ კი დაიშალენით, რასა დებართ! — დაუყვირა გლეხებს. — ხვალ გავარჩევთ და მივეცემთ ვისთვისაც საჭიროა.

— მე მხოლოდ, ბატონო, ერთილ ვასილიჩი! ორი დღეა ბავშვებს არა უკმათით რა! — საცოდავად ემუდარებოდა ერთი ორსული დედაკაცი.

— კარგი, წაიღე ბლომად შობე და უფრო მოგვითავი! — წიბებუტა მამასახლისმა, რადესაც დედაკაცი ცოტა შოაშორდა.

— შენ რაღა გინდა? — ჰკითხა მალაღს და გამხმარ გლეხს, რომელიც, ავერ რამდენი ხანია, დაბლა უკრავდა თავს.

— მოიღე მოწყალეობა, ერთი ფუთი მიინც მომეცი! — უთხრა თავის კვრი გამხმარა გლეხმა.

— წაიღე, წაიღე! შენისთანები ბევრი არიან: ერთსა ფუთი, მეორეს... მეუთხოზობაზედ ძალიანაც ნუ მოილორებთ მუტლებს და მაშინ ეყოფა ყველას! — ამბობდა მამასახლისი.

— ხომ იცი, მუშა ხალხს არ ერება.

მამასახლისს არ უყვარდა ეს გამხმარი გლეხი, რადგან იგი წინააღმდეგებოდა ხოლმე კრებებულს, და უნდოდა ახლა სამავეიერო გადაეხანდა.

— თუ ღმერთი გწამს, ერმილ ვასილიჩი! აღარ შემიძლიან, მარტო სახელი მქვიან მუშისა... გუფეწვებოდა საწყალი გლეხი და სრესდა დაღვლევილ ქუდს თავის გამხმარ ხელებში. იმ მდგომარეობაში შექრთალნი ჩუქად იდგნენ.

— არ შეიძლება, ხომ ვითხარით, არა მეტიქი! ლაპარაკი საჭირო აღარ არის! — გადაწყვეტით გამოუტახადა მამასახლისმა და გაეშურა სახლისკენ.



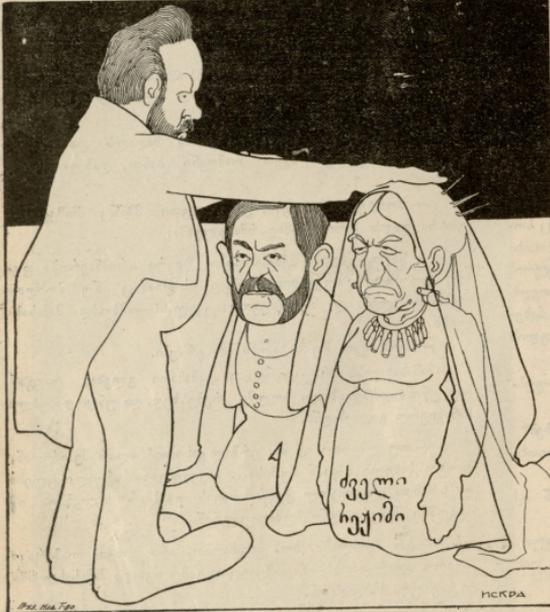
კანტინტის სამართაველოში წაყვანა არს. ჯორჯიაშვილისა, რომელსაც კენერ. კრანზონის მოკვლა ქაბადღება. ნახ. კრანვესკისა.

- ყველას დაგვირიგებენ? — ჰკითხავდა ზოგიერთი.
- ყველას როგორ გეყოფათ! იმას მისცემენ, ვისაც მსულ არა აქვს ფეკილი — უპასუხა ამაზედ მეურამემ.
- ამ დროს აივანზე გადმოვდნენ სოფლის გამგებელნი.

ყველანი წაიდ-წაივიდნენ მარტო თავ ჩალუნული და ხელებ ჩაზებული გავილა არ იძროდა ადგილიდან. ძალიან ეწყინა, რომ ისე მოექცა მამასახლისი და ის ფეკი, რომ უჭუროდ უნდა დაჩრნილიყო, ავიყვებდა გაიკრიბას.

არას დროს არ უგრძნობა გავრილის თავისი თავი ისე დაჩაგრულად, როგორც ამ წამში; და თითქოს თვით შიმშილიც არ სჩვენებია ასეთ საშინელებად.

— სტუი, ვერ წავიხვალ! — უყვიროდნენ დარაჯებში. რა ნახა, რო ვერ გაიტკეოდა, დიკუხა... იმვე დროს ძალი წკმუტუნით მოშორდა და თოვლი შავად შეიღებო.



— შენ დანაც გქონია! — და გაასპიტებული დანილა დაეწია ქურდს, და, სანამ უკანასკნელი აიმართებოდა, დაარტყა ზურგში კერტ.

ოგი დაეცა და გაიშოტა მიწაზედ.

— აი შე ქურდო, ყახალო, საცემბირო! — უყვიროდნენ დარაჯები, რაც ძალა და ღონე ჰქონდათ. დანის დანახვამ ძალიან შეაშინა ისინი.

— დაიცა, დანილა, მგონი აღარც-კი სუნთქავს! — სიქევა ერთმა. — შენ ეი, კიდევ ცოცხალი ხარ? — ჰკითხა დარაჯმა და წიხლი ჰკრა გვერდში, მაგრამ პასუხი ვერ მიიღო.

— მგონი მოგვალით! რა ცოლვაში ჩავვართით! — ბუტბუტებდა დანილა და დასცქეროდა მკვდარს. უცბად შიმში აიჭანა.

— აბა ჩქარა მოაწათე, მე აქ ვუღარაჯებ.

მოიტანეს სანთელი. სანთლის შუჭუნდ გამოჩნდა ჯერ ფევილით პარკი და მერე მკვდარი — ეს იყო გავრილა.

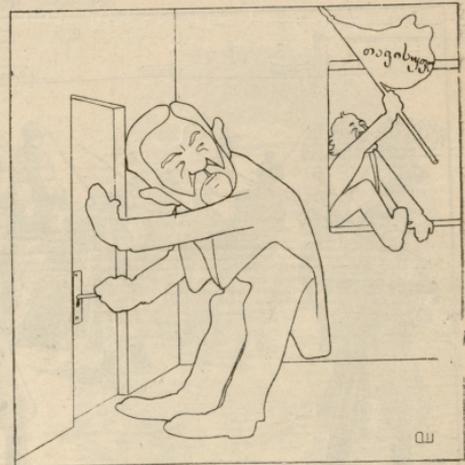
თ. ბ. ძე.

ღიღბანს იღვა გავრილა თავის მღვდმარობით ღრმად ჩაფიქრებული. ერთმა შად თავი გაიჭნია, მიიხედა-მოიხედა, ჩამოიჩნა ქული თვალზედ და გასწია თავის ქობისკენ. ეტყობოდა, რაღაც ვადასწყვიტა.

დაღამდა. თოვლი მოდიოდა და ჰფარავდა მიძინებულს დღემიწის. სოფლის სიჩუმეს არღვევდა ხვრინვა მარტო ორის დარაჯისა, რომელნიც მამასახლისმა დააყენა მოტანილ ფევილის სადარაჯოდ. იმათ ეგონათ, სინიღისიერად ასრულებდნენ მოვალეობას და სამშართელოს კიბეზედ მიწოდოლიყვენენ. მაგრამ ნათქვამია — „შიმშილი მოყვასი არ არისო“, და, თუცა დარაჯები იქვე საშინლად ხვრინავდნენ, შუალამისას ურმებთან მიიპარა ვიღაც კაცი, რომელმაც საჩქაროდ გაართვია ერთი ტომარა და დაიწყო თავის ტომრის აფეხვა. დარაჯებს ეძინათ, მარტო მათმა ერთგულმა შარიკმა, რომელიც იქვე თავის პატრონთან იწვა, გაიგო თუ არა ფაჩი-ფუჩი, დაიწყო ყეფა და გაეჭანა იქით, საიდანაც ფაჩუნე ისმოდა.

— დანილო, ქურდები. — გაიღვიძენ დარაჯებმა.

ქურდმა დაიპირა გაქცევა, მაგრამ გაბრაზებული ძალი მივარდა კუნთებში, ჰკბენდა და გლეჯდა ტანისამოსა.



— ფანჯარას ვუხატე — კარებიდან შემიღის, კარებს ვუხატე — ფანჯარადან შეპარება.

ჩეღდაჭტორ-გამომცემელი ალ. ბ. ჯანადაძე.